

Doc. 2090 Evid.

Folder 22

(4)

CHARGE OUT SLIP

DATE Aug. 31

EVIDENTIARY DOC. NO. 2070

TRIAL BRIEF _____

EXHIBIT NO. _____

BACKGROUND DOC. NO. _____

SIGNATURE D. N. Sutton

ROOM NO. _____

original in Court
as Exhibit 367

EX 367

Doc. No. 2090

Page. 1

UNWCC-552

AFFIDAVIT

I hereby truthfully state the following facts of enemy atrocities which I personally witnessed:

Three Japanese soldiers of the 13th Regiment of the 26th Division, under the command of Kuroda, Jutoku, came to my home at Si Chia, Wu Yuan District on 3 Feb 1940. They bayoneted my brother named CHANG Chen Teh to death.

The above statement contains facts free from falsehood. If the enemy atrocities stated above be eventually brought to trial in a court, I am willing to appear either as an accuser or as a witness and to undergo punishment for any malicious accusation or false testimony.

NAME: CHANG Chen 'an
SEAL: finger print
SEX: male
AGE: 35
NATIVE PLACE: Wu Yuan District
OCCUPATION: merchant
ADDRESS: Si Chia, Wu Yuan District

Before making the statement, the above named was told the meaning of signing an affidavit, and the punishment for malicious accusation and false testimony. After the statement was made, it was shown and read to him, and was acknowledged by him as correct.

INVESTIGATOR'S NAME: YOUNG Shin Ping
SEAL: (yes)
SEX: male
AGE: 38
NATIVE PLACE: Wu Yuan District
OFFICIAL POSITION: Police Officer

DATE: 6 April 1945

Translated from Chinese by
Chinese Division, IPS

2090--1

供 述 書

24.367

私自身が目撃シタ次ノ敵ノ惡逆事實ヲ此處ニ誠實ニ
供述致シマス。

一九四〇年二月三日、黒田重徳指揮下第二六師團第
一三聯隊ノ日本兵三名ハ、五原區西街ノ私ノ家へ來
マシタ。彼等ハ私ノ兄張成徳ヲ刺殺シマシタ。

上記供述ハ偽リノナキ事實デアル。若シ上述ノ敵ノ
惡行ガ將來裁判ニ附サレル場合ニ私ハ告訴者トシテ
或ハ證人トシテ出廷スル。又誣告或ハ虛偽ノ證言ニ
對スル刑罰ヲ受クル事ヲ辭サナイ。

氏 名 張 成 萬

印 拇 印

性 別 男

年 齡 三 五

生 地 五 原 區

職 業 商 人

住 所 五 原 區 西 街

上記供述ヲ爲ス前ニ供述者ハ供述書署名ノ意義及ビ
誣告、偽證ニ對スル刑罰ノ何タルカヲ聞カサレタ。
供述ノ爲サレタル後之ヲ彼ニ示サレ彼ニ讀ミ聞カサ
レ而シテ彼ハ之ヲ事實ト相違セズト認メタ。

2090-2

日 附 官 生 年 性 印 調
職 地 齡 別 查 者

一 九 四 五 年 四 月 六 日
警 察 官 吏
五 三 男 禁 楊
原 八 印 世
區 區 屏